

“Jovens de Atenas” - Pauliana Valente Pimentel

14 Fevereiro / 9 Março 2014

Melina Cultural Center - Atenas

O futuro reside no presente

Uma geração perdida lutando pela sua sobrevivência. Uma geração perdida devido à estupidez e ganancia da humanidade. A União Europeia a comer os seus próprios filhos. Será isto, um pesadelo da mitologia Grega? Antes fosse.

Não, é a realidade da Atenas de hoje, captada há dois anos atrás, pela lente de Pauliana Valente Pimentel, que foi capaz de captar a agonia da juventude, na sua luta em não se perder. Ela mostra-nos, com todos os detalhes, os sinais de stress nos seus rostos, as difíceis circunstâncias, mas, apesar das dificuldades, mostra também, a felicidade inocente da juventude. E ela consegue isso com uma simplicidade eficaz.

A juventude que é aqui abordada, sabe que há outros jovens em condições piores do que a deles, e nesse sentido consideram-se afortunados. Seria interessante fazer um “Youth of Athens” dois anos depois e abordar novamente os mesmos jovens para ver como se saíram nesta sua batalha. Desejamos-lhes bem, mas tememos o pior, pois a situação na Grécia se deteorou seriamente desde então. Muitos deixaram o seu país para lutar num outro lugar. Esta não é a solução. Solidariedade entre eles e o retomar dos valores tradicionais da Grécia, são necessários como base, para uma saída ao presente impasse. Mas, através das suas fotografias e vídeo, Pauliana envia uma mensagem desesperada à União Europeia. “ Parem de comer os vossos filhos porque não há futuro sem eles”.

Leonidas Chrysanthopoulos.

Embaixador ad. H.



“Youth of Athens” - Pauliana Valente Pimentel

14 February / 9 March 2014

Melina Cultural Center - Athenas

The future lies in the present

A lost generation struggling to survive. A generation lost because of human greed and stupidity. The European Union eating its own children. Is this a nightmare from Greek mythology? One would wish it was. No it is the reality of modern Athens of two years ago as seen from the lens of Pauliana Valente Pimentel who was able to capture the agony of youth in its struggle not to get lost. She shows us in all detail the stress signs on their faces, the difficult circumstances, but in spite of the hardships, the innocent happiness of youth. And she achieves this with an effective simplicity.

The youth that is interviewed knows that there are others in worse conditions than they are and do consider themselves somewhat fortunate in this sense. It would be interesting to do a “Youth of Athens” 2 years after and interview again the same youths to see how they have fared in their battle. We wish them well but we fear the worse since the situation of Greece has seriously deteriorated since then. Many have left the country to struggle elsewhere. That is not a solution. Solidarity among themselves and return to the traditional values of Greece are necessary as a basis for a way out of the present impasse. But through her pictures and video, Pauliana is sending a desperate message to the European Union. “Stop eating your children because there is no future without them.”

Leonidas Chrysanthopoulos.

Ambassador ad.H.